

Uebrigens übergeht er auch die Uebertragung der heil. Fides nach St. Gallen. — Burchhard übergeht 120, 30—32. 122, 3. 122, 14—24. — 122, 25—30 kürzt er ab. — 122, 31—123, 4 übergeht er, ebenso 123, 9—18, und giebt als Grund der Abdankung Wernhers an: 'cum abbate S. Galli tanto honore (patriarchatus Aquilegensis) videret sublimatum'. — 122, 23 Öhem kürzer als Burchhard. — 124, 5 bricht Öhem ab, um 124, 24 in der Uebersetzung der Annalen fortzufahren. Er recapitulirt 124, 24—27 kurz das zuletzt Erzählte. — 125, 18. Bei Burchhard: 'Marchio aut (Es fehlt hier das aus Öhem leicht zu ergänzende 'dux') Berchtholdus ob injuriam fratri suo Gebhardo illatam, quam plurima loca — vastavit'. Anstatt 'suo Gebhardo' scheint Öhem oder der Schreiber seiner Vorlage 'sancto Gallo' gelesen zu haben, wodurch der Sinn verdunkelt wurde. Uebrigens scheinen die Worte 'erfröwt des schadens, so die von sant Gallen erlitten hattend' von einem Glossator zur Erklärung der Worte Öhems 'über anders üfels und schaden, sant Gallen zugefügt' beigelegt zu sein. — 125, 22—28 Burchhard kürzer. Bis hierher folgte Öhem den Annalen, die jedenfalls hier abbrachen.

Alte schwäbische Geschichten des Thomas Lyrer.

Am Anfang seines Werkes gedenkt Öhem einer Chronik (4, 1—13), in der von einem Kaiser Kury und seinem Sohn Burgundus die Rede sei, der aber nicht viel Glauben beizumessen sei. Er meint die Chronik des Thomas Lyrer von Rankwil, aus der er übrigens nur eine kurze Notiz 127, 14—19 entnommen hat (nicht aber 20, 26, wie Barack behauptet. Vergl. u.).

Speculum regum des Gottfried von Viterbo.

Die wunderbare Ansicht, die Öhem über die majores domus hat, behauptet er (17, 29) aus dem Speculum regum und anderen Schriftstellern geschöpft zu haben, während Gottfried lediglich wahrheitsgemäss sagt, die fränkischen Könige hätten sich mit dem Schein der königl. Gewalt begnügen und die Führung der Regierung den majores domus überlassen müssen. Also scheint sich Öhem seine irrthümliche Ansicht aus dem, was er bei den Chronisten fand, selbst gebildet zu haben, weil er sich anders das eigenthümliche Verhältniss zwischen den Königen und ihren Beamten nicht erklären konnte. Ausserdem zieht er nur noch einmal bei der Aufzählung der Thaten Karl Martells (18, 13) das Speculum regum heran. Vergl. namentlich 18, 17—22 mit Vers 391—395. Aus Gaudini macht Öhem: Gandioner, aus Aviones: Avianer.